



info@fluechtlingsrat-brandenburg.de
www.fluechtlingsrat-brandenburg.de

Bankverbindung:
Mittelbrandenburgische Sparkasse
IBAN: DE33 1605 0000 3501 0100 00
SWIFT-BIC: WELADED1PMB

ሓበሬታት ብዛዕባ ኮሮና ንስደተኛታት ኣብ ብራንደንቡርግ

ትሕዝቶ ናይ ዕለት 23 መጋቢት 2020

1) ብኮሮና ከምዝተታሓዘካ እንተተጠርጠሩ እንታይ ይግበር?

ናይ ኮሮና ምልክታት እንተለኩም ናብቶም ዝምልከቶም ናይ ጥዕና ምኒስትሪ ናይ ትኞመጥሉ ከተማ ደውሉ. ናብቲ ሓበሬታ ክህብ ቅሩብ ዝኾነ ናይ ሕክምና ማሕበር ብቁጽሪ ቴለፎን 116117 ክትድውሉ ውን ትኽሉ ኢኹም።

ኣብኡ ምርመራ ንክግበረልኩም ትሓቱ። እቲ ዝግበር ምርመራ ብነጻ ኮይኑ፡ ምስ ኮሮና ዝሓዞ ሰብ ተራኺብኩም እንተኔርኩም ወይ ኣብ ብብዝሒ ብኮሮና ዝተትሕዙ ዓድታት እንተኔርኩም ኢዩ። ናይ ብብዝሒ ብኮሮና ዝተታሕዙ ዓድታት መዓልታዊ ሓበሬታ ኣብዚ ወብሳይት ትመልከቱ.

https://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete.html

ኣብ ሃይም ትነብሩ እንተኾንኩም ቀልጢፍኩም ነቶም ሓለፍቲ ወይ መማኽርቲ ሓብርዎም። መሰረታዊ ሓበሬታት ብዛዕባ ኮሮና ቫይረስ ኣብዚ ወብሳይት ብዝተፈላለዩ ቋንቋታት ተመልከቱ።

<https://www.fluechtlingsrat-brandenburg.de/mehrsprachige-informationen-zum-coronavirus/>

2) እዚ እዋናዊ ኩነታት ኣብ መዓልታዊ ናብራይ እንታይ ጽልዋ ኣለዎ?

ናይ ኣስቤዛ ድኳናትን ፋርማሲን ይኸፍቱ ኢዮም። ከምኡውን ፖስት፣ ባንክ፣ ናይ ሕክምና ኣቕሑት ዝሸየጠሎም፣ ናይ መጻራሪይ ዝሸየጠሎም ድኳናትን፣ እንዳ በንዚን፣ መሕጸቢ ክዳውንቲ፣ ክኖስክ ናይ ህንጻን ናይ ጀርዲን፣ ናይ እንስሳታት ኣቕሑትን እንድሓኪምን ክፉት ኢዩ።

ናብ ሓኪም ክትከዱ እንተደሊኹም፣ ናቲ ምልባዕ ንምክልኻል ደውሉ እምበር ኣይትኺዱ

ኣብ ሆስፒታል ጽኑዕ ሕግታት ኣሎ። ምብጻሕ ዝፍቀድ ንትሕቲ 16 ዓመት ዝኾኑን ኣዝዮም ንዝሓመሙን ጥራይ ኮይኑ ንኣደ ሰዓት ኣብ መዓልቲ ኢዩ ብናይ ቀረባ ቤተሰብ ጥራይ ኢዩ። እዚ ፍቓድ ንናይ ብኣለይቲ ዝነብሩ ሕሙማት ዘልውዎ ቦታ ውን ይምልከት። ኣብቲ ናይ ክፍሊ መዋለዲ ህጻናት፡ ብመሰረቱ ኣቦታት ክበጽሑ ይፍቀድም ኢዩ።

ትምርቲ፣ መዋእለ ህጻናት፣ ናይ ቋንቋ ትምርት፣ መዘናግዲ ቦታን ቤት ኣምላኽን?

ኩሎም መዋእለ ህጻናት፣ ትምርትን ዩንቨርስቲታትን ክሳብ ዕለት 19. ምያዝያ 2020 ዕጽዋት ኢዮም።

ኣብ ንህዝቢ ኣድለይቲ ዝኾኑ ቦታት (ንምሳሌ ከም እንዳ ኣስቤዛ ድኳን፣ ኣብ ናይ ጥዕና ማዕከን፣ ኣብ ጽሬት ናይ ሆስፒታል፣ ኣብ ናይ መብራህቲ ሓይልን) ትሰርሑ እንተኾንኩም፡ ኣብቲ ናይ ደቅኹም ትምርትን መዋእለ ህጻናትን ናይ ቆልዑት ኣለይቲ ክፍቀደኩም ከተመልክቱ ትኽእሉ ኢኹም። ዝኾነ ዓይነት ናይ ቋንቋ ትምርቲ የለን።

ቤት መጽሓፍቲ፣ ቤተ መዘክር፣ ሲነማ፣ ባራት፣ ዲስኮን መትከኺ ቦታታትን ዕጽዋት ኢዮም። ኣብ ገለ ክልላት ናይ ቆልዑት መጻውቲ ቦታት ዕጽዋት ኢዮም። ናይ ስፖርት ክለባት፣ መሕንበሲ፣ ጂም መስርሕን ካሎትን ዕጽዋት ኢዮም። ናይ ቆልዑት መጻውቲ ውን ክዕጸው ኢዮም።

ዝኾነ ናይ ሃይማኖታዊ ኣኼባታት ኣብ ቤተክርስቲያን፣ መስጊድ፣ ሲናጎግን (ናይ ኣይሁድ ቤትጽሎት) ካልኣት ናይ ሃይማኖት ቦታታትን ኣይፍቀድን ኢዩ። ኣውቶብስን ባቡርን ምጥቃም ፍቕድ ኢዩ።

ናይ ደገ ምውጻእ ገደብ ካብ ዕለት 23 ምያዝያ 2020

ናይ ምውጻእ ምክልካል የለን። ካብ ክልተ ሰባት ንላዕሊ ምርኻብ ግን ኣይፍቀድን ኢዩ። እዚ ሕግ እዚ ብውሑድ ልክልተ ሰሙን የገልግል። እዚ ማለት ምስ ሓደ ሰብ ብጀካ ምስ ስድራቤትን ምሳኹም ዝቐመጡ ሰባትን ኢኹም ክትራኹቡ ትኽሉ።

ኣብ ደገ ምስ እትረኽብዎም ሰባት፡ ንምሳሌ ኣብ ኣስቤዛ ምግዛእ ናይ ሓደን ሜትሮን ፈረቓን ራሕቂ ክህልወኩም ኣለዎ። ምስ ሰባት ምርኻብ ነቲ ናይ ግድን ዝኾነ ጉዳይ ጥራይ ክኸውን ኣለዎ። ንምሳሌ ስራሕ ምኻድ፣ ደቅኻ ናብ ኣለይቲ ምብጻሕ፣ ኣስቤዛ ምግዛእ፣ ናብ ሕክምና ምኻድ፣ ንካልኦት ምሕጋዝ፣ ንቦይንኻ ወይ ምስ ስድራኻ ዝሰራሕ ስፖርትን ሓዲሽ ኣየር ንምውሳድ ዝግበር ምንቅስቓስን ሕጂውን ይክኣል ኢዩ። ቤት መግባታት ዕጽው ኢዩ። ሰሪሖም ንዘበጸጽሑን ወሲድካ ኣብ ገዛኻ ዝብላዕን ግን ፍቕድ ኢዩ

ከም እንዳ ቀምቃማይ፣ እንዳ ስነጽባቕ፣ ማሳጅ፣ መወቀጥን ከምኡም ዝኣመሰሉን ዕጽዋት ኢዮም። እቲ ዝተባህለ ናይ ጽሬት ጥንቃቄታት ግን ናይ ግድን ክሕለው ኣለዎም።

ኣብ ገዛ ምዕጻው/ምግላል ወይ ናይ ገዛ ካራንቲን እንታይ ማለት ኢዩ?

ንስኹም ወይ ስድራኹም ብኮሮና ቫይረስ እንተታሒዝኩም ካብ ገዛኹም ከምዘይትወጹ ወይ ከምትግለሉ ይግበር። ናይ ብሕትኹም ሽቓቕን መሕጸብ ነብስን እንተተለኩም ን14 መዕልታት ካብ ገዛ ክትወጹ ኣይፍቀድን ኢዩ። እዚ ብሕልፊ ምስ ቆልዑት ኣዚዩ ክቢድ እኳ እንተኾነ፣ ኣገዳሲ ጉዳይ ስለዝኾነ ህድእ ኢልኩም ናይ ቴለፎን ርክብ ምስ ቤተሰብኩምን መሓተኩምን ክህልወኩም ይግባእ።

ኣብ እትነብሩሉ ሃይም ካልኦት ሰባት እንተ ተታሒዞም፣ ንኩሉ ሰብ ወይ ብከፊል ካብቲ ሃይም ምውጻእ ክኽልከል ይኽል ይኸውን። እዚ ምስዘጋጥም ህድእ ኢልኩም እንታይ ዓይነት ጠለባት ናብቶም ሓለፍቲ ከምተቐርቡ ሕሰቡ። ንምሳሌ ነጻ ዋይፋይ ንኹሉ ሰብ። እዚ እንተ ኣጋጢሙ ምግቢ እንታይን ብከመይን ክመጽእ ከምዝኽል ምስቶም ሓለፍቲ ምዝርራብ።

3) መግስታዊ ትካላትን መማኸርቲ ቤት ጽሕፈትን ከመይ ይሰርሑ?

ዝበዘሙ መንግስታዊ ትካላት ነቲ ዘለዎም ህዝባዊ ርክባት ኣዝዮም ኣግዲሎም ኢዮም። ዝበዘሙ ብቴለፎን ጥራይ ኢዮም ዝርከቡ ዘለው። እቶም መማኸርቲ ቤት ጽሕፈታት ውን ብቴለፎን ጥራይ ኢዮም ዝርከቡ ዘለው። <https://www.fluechtlingsrat-brandenburg.de/adressen/>

Ausländerbehörde – ዘለኒ መንበሪ ፍቓድ እንተ ወዲቐ እንታይ ክገብር ይግኣኒ?

እቲ ምኒስትሪ ናይ ውሽጣዊ ጉዳያት፡ ቪዛ፣ Aufenthaltserlaubnis ወይ Duldung ንዘለዎም ሰባት ግዚያዊ ጽሑፍ ክሰድድ ዝብል መስርሕ ሒዙ ኣሎ። እቲ ጽሑፍ እቲ መንበሪ ፍቓድ ቀጻሊ ዘገልግል ምዃኑ ይሕብር።

ርግጽኛ ክትኮኑ እንተደሊኹም፡ በዚ ኣብዚ ዝስዕብ ሊንክ ትረኽብዎ ቅጥዒ ጽሑፍኩም ወረቐትኩም ቀጻሊ ከምዘገልግል ዝገልጽ ጽሑፍ ክወግበኩም ክተመልከቱ ትኽእሉ ኢኹም። <https://www.fluechtlingsrat-brandenburg.de/wp-content/uploads/2020/03/Antrag-auf-Verlaengerung-meines-Dokuments.pdf>

ካብ ጀርመን ምብራር/ ምውጻእ

ብሓፈሻ እቲ ካብ ጀርመን ምብራር/ምውጻእ ደው ኣይበለን። ንግዚኡ ብዳብሊን ምኽንያት ምምላስ ደው ኢሉ ኣሎ። እቲ ናይ ሽዱሽተ ወርሒ መስርሕ ውን ንግዚኡ ትቐረጹ ኣሎ። እዚ ማለት ዳግማይ ምምላስ ምስተኻእለ እቲ መስርሕ ክቐጽል ኢዩ። እቲ ግዜ ካብቲ ዝተቐረጸሉ ኢዩ ምቐጻር ዝቐጽል እምበር ኣይቋረጽን/ኣይውዳእን ኢዩ።

BAMF (ፌደራል ቤትጽሕፈት ናይ ወጻእተኛታትን ስደተኛታትን)

ኣብ BAMF (ፌደራል ቤትጽሕፈት ናይ ወጻእተኛታትን ስደተኛታትን) ብኣካል ኬድካ ዝካየድ ቃለ መሕትት የለን። እቲ ንውሳኔ ዝበጸሕ ጉዳያት ይሰራሕ ኢዩ። በዚ ምኽንያት ናይ ውሳኔታት ጽሑፍ ክሰዱ ይኽሉ ኢዮም።

ጽሑፋት/ውሳኔታት እንተ መጽዮም እንታይ ይግበር?

ኣሉታዊ ውሳኔ እንተመጽዮኩም ይግባይ ክትብሉ ወይ ህጹጽ ጥርግን ከተቐርቡ ትኽእሉ ኢኹም። እዚ ንምግባር ካብ 1 – 2 ሰሙን ግዜ ኢዩ ዘለኩም። ተቐላጢፍኩም ምስ መማኸርቲ ቤት ጽሕፈት ወይ ኣብቲ ጥርግን ከተቐርቡ ትኽእሉ ናይ ዝምልከቶ ቤት ፍርዲ ርክብ ግበሩ። ህጹጽ ንዝኾነ ጉዳይ በዚ ኣብዚ ዝስዕብ ሊንክ ትረኽብዎ ቅጥዒ ባዕልኹም ሓጺር ጥርግን ከተቐርቡ ትኽሉ ኢኹም።

<https://www.fluechtlingsrat-brandenburg.de/wp-content/uploads/2020/03/Klageerhebung.pdf>

ነቶም ኣብ ትነብሩሉ ቦታ ዝሰርሑ ሰባት ውን ክሕግዝኹም ሕተትዎም።

ሕጋዊ መመልከት ተቆርቦሉ ቦታ

እቲ ጥርግንኩም ናብቲ ዝምልከቶ ቤት ፍርዲ ኬድኩም ከተቆርቡ ትኽእሉ ኢኹም። ንሶም ውን ዝተወሰነ ግዜ ጥራሕ ኢዮም ዝሰርሑ ዘለው።

Verwaltungsgericht Potsdam

ካብ ሶኒ ክሳብ ዓርቢ ሰዓት 9 - 12

Friedrich-Ebert Str. 32
14469 Potsdam
Tel.: 0331 2332-0
Fax: 0331 2332-480

Verwaltungsgericht Cottbus

ብጽሑፍ ዝመጹ ጥራን ጥራይ ኢዮም ዝቆበሉ።

Vom-Stein-Straße 27
03050 Cottbus
Telefon: 0355 4991-6400
Telefax: 0355 4991-6499

Verwaltungsgericht Frankfurt Oder

አዝዩ ህጹጽ ንዝኾኑ ጉዳያት ብቴሌፎን ቆጸራ እንተተዋሂቡኩም ጥራይ

Logenstraße 13
15230 Frankfurt (Oder)
Tel.: 0335 5556-0
Fax: 0335 5556-1880

4) እዋናውን ጠቐምትን ሓበሬታታት

መዓልታዊ ሕበሬታ ኣብ ናይ handbook germany in [arabisch](#), [englisch](#), [persisch](#), [französisch](#), [pashtu](#)ን [deutsch](#). ተወሳኺ ሓበሬታ ኣብዚ ተመልከቱ: <http://corona-ethnomed.sprachwahl.info-data.info/>

ኣብዚ ውን ብዝተፈላለዩ ቋንቋታት ሓበሬታ ክትረኽቡ ትኽእሉ ኢኹም። Das Berliner Beratungszentrum für Migration und gute Arbeit BEMA [mehrsprachige Infos zu arbeitsrechtlichen Aspekten](#)

እዋናዊ ሓበሬታ ኣብ ብራንደንቡርግን ክባቢኡን: <https://www.fluechtlingsrat-brandenburg.de/>

እዚ ፕሮጀክት ኣካል ካብቲ AMIF ብዝበሃል ናይ ኦይሮፓ ሕብረት ፋንድ ዝምወል ኢዩ። በዞም ካልኣት ኣብ ታሕቲ ዘለውውን ይድገፍ።

